

# Una nuova collega

## Unità 1

 In questa unità imparo a: presentarmi e presentare una persona

1. Abbinare gli elementi come nell'esempio in blu.

- |                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 1 numero di telefono | a Marino                        |
| 2 nome               | b 0039 - 386 4293127            |
| 3 indirizzo          | c Via Patrizi, 2 20161 - Milano |
| 4 nazionalità        | d Italiana                      |
| 5 cognome            | e Morvillo                      |



Es. 1

2. Quando incontrate sul lavoro una persona per la prima volta cosa vi interessa sapere?

- il nome e il cognome  solo il nome
- l'indirizzo  la nazionalità
- il numero di telefono  che tipo di lavoro fa



3. Marino Morvillo conosce Sabine. Ascoltate il dialogo.

 Quali informazioni dell'attività 2 dà Sabine?

4. Riascoltate il dialogo. Una di queste frasi non è corretta. Quale?

-   1. Sabine è una collega di Marino.
2. Sabine è austriaca.
3. Marino è italiano, di Napoli.
4. Marino abita a Milano.
5. Sabine e Marino lavorano all'Ufficio Acquisti.



Napoli

# Una nuova collega

## 5. Leggete il dialogo e verificate le vostre risposte.

**Marino Morvillo:** Salve.  
**Sabine Fiorini:** Buongiorno.  
**M. Morvillo:** Piacere, Marino Morvillo.  
**S. Fiorini:** Piacere, Sabine Fiorini.  
**M. Morvillo:** Ah, Sabine, sei la nuova collega?!  
**S. Fiorini:** Sì, ...esatto.  
**M. Morvillo:** Ma tu non sei italiana, vero?  
**S. Fiorini:** No, sono austriaca.  
**M. Morvillo:** Ah, austriaca. E di dove?  
**S. Fiorini:** Di Vienna.  
**M. Morvillo:** Ah, Vienna... bella... ma parli benissimo italiano!  
**S. Fiorini:** Beh, mio padre è italiano.  
**M. Morvillo:** Ah, ecco... E da quanto tempo abiti qua a Milano?  
**S. Fiorini:** Da un anno, ma sono in Italia da tanto tempo. E tu, sei di Milano?  
**M. Morvillo:** No, sono di Napoli, ma lavoro a Milano da dieci anni. Tu sei all'Ufficio Vendite, no?  
**S. Fiorini:** Sì, sono la segretaria di Parisi. E tu dove lavori?  
**M. Morvillo:** Io sono l'assistente di Bianchi, Ufficio Acquisti. Beh, allora... benvenuta, Sabine!  
**S. Fiorini:** Grazie! Ciao.

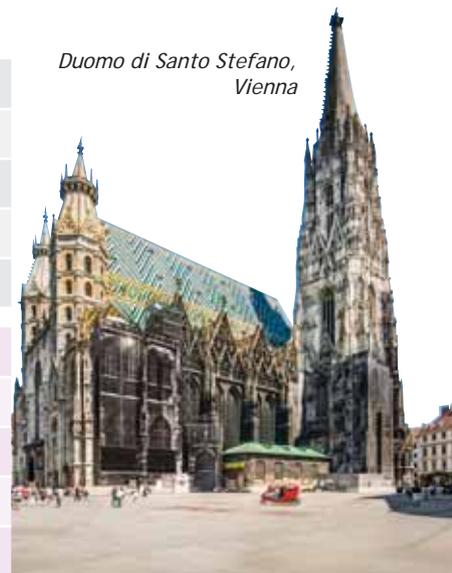


Es. 2, 3

## 6. Rileggete il dialogo e completate le tabelle.

Come ti chiami?	Mi chiamo <b>Marino</b> .
Di dove sei?	Sono di .....(1).
Dove abiti?	Abito a .....(2).
Dove lavori?	Lavoro a .....(3).
Da quanto tempo lavori a Milano?	Lavoro a Milano da .....(4) anni.
Come ti chiami?	Mi chiamo <b>Sabine</b> .
Di dove sei?	Sono di .....(5).
Dove abiti?	Abito a .....(6).
Da quanto tempo abiti a Milano?	Abito a Milano da .....(7) anno.
Dove lavori?	Lavoro a .....(8).

Duomo di Santo Stefano,  
Vienna



## 7. In coppia. A turno, fate le domande e rispondete al compagno.



- v Come ti chiami? w Mi chiamo .....
- v Di dove sei? w Di .....
- v Dove abiti? w Abito a .....
- v Lavori? w Sì, .....
- w No, non .....



Es. 4, 5

## 8a. Cercate queste frasi nel dialogo dell'attività 5 e completate.

**Marino:** Ma tu non tu sei italian....., vero?

**Sabine:** No, sono austriac.....

Mio padre è italian.....

## 8b. Ora completate la regola e osservate le tabelle.

**NOTA BENE (1): NOMI E AGGETTIVI** (al singolare)

L'italiano ha due generi: maschile e femminile.  
Generalmente in italiano il maschile finisce in -..... e il femminile in -.....;  
-e può indicare il maschile o il femminile.

NOMI		AGGETTIVI	
maschile singolare	femminile singolare	maschile singolare	femminile singolare
ufficio	segretaria	italiano	italiana
assistente	assistente	inglese	inglese

## 9. Completate il maschile o il femminile degli aggettivi di nazionalità e poi abbinateli al Paese corrispondente, come nell'esempio.

	maschile	femminile
1.	american.....	americana
2.	argentino	argentin.....
3.	austriaco	austriac.....
4.	brasilian.....	brasiliana
5.	cinese	cines.....
6.	egizian.....	egizian.....
7.	frances.....	francese
8.	giappones.....	giapponese
9.	grec.....	greca
10.	ingles.....	inglese
11.	irlandese	irlandes.....
12.	italiano	italiana
13.	polacco	polacc.....
14.	russ.....	rusca
15.	spagnol.....	spagnola
16.	svedese	svedes.....
17.	svizzer.....	svizzera
18.	tedesco	tedesc.....
19.	turc.....	turc.....
20.	ungheres.....	ungherese

	Paese
a.	Cina
b.	Svizzera
c.	Spagna
d.	Stati Uniti d'America
e.	Polonia
f.	Svezia
g.	Giappone
h.	Irlanda
i.	Turchia
l.	Italia
m.	Argentina
n.	Brasile
o.	Austria
p.	Egitto
q.	Russia
r.	Inghilterra
s.	Grecia
t.	Francia
u.	Ungheria
v.	Germania

Es. 6

# Una nuova collega

10. In 2 gruppi. Ogni gruppo prepara una lista con 10 personaggi famosi di almeno 5 nazionalità diverse. Poi, a turno, un gruppo nomina un personaggio e l'altro gruppo dice di quale nazionalità è, come nell'esempio.

Esempio: Bill Gates → Bill Gates è americano.

11. Leggete le presentazioni di Sabine Fiorini e Marino Morvillo e confrontate con le frasi dell'attività 6. Quali differenze notate? Completate poi la tabella.



Si chiama Sabine Fiorini. È austriaca, di Vienna, ma abita in Italia da tanto tempo e lavora alla *DivaniModa*.



Si chiama Marino Morvillo. È italiano, di Napoli, e abita a Milano. Lavora alla *DivaniModa*.

io	lui/lei
Mi chiamo...	Si chiam.....(1) Sabine Fiorini. Si chiam.....(2) Marino Morvillo.
Sono...	.....(3) austriaca. .....(4) italiano.
Abito...	.....(5) a Milano.
Lavoro...	Lavor.....(6) alla <i>DivaniModa</i> .



## NOTA BENE (2): PRESENTE INDICATIVO DEI VERBI IN -ARE

	LAVORARE	ABITARE
io	lavoro	abito
tu	lavori	abiti
lui/lei	lavora	abita
noi	lavoriamo	abitiamo
voi	lavorate	abitare
loro	lavorano	abitano

Es. 7, 8, 9, 10

12. A turno, chiedete al vostro compagno / alla vostra compagna le informazioni per completare la scheda.



**IL MIO COMPAGNO / LA MIA COMPAGNA**

si chiama ....., è ....., di .....

Abita a ....., lavora a .....

13. Ora presentate alla classe il vostro compagno / la vostra compagna.



**NOTA BENE (3): ALCUNE PREPOSIZIONI**

*Abito a Milano.*  
*Sono di Napoli.*

*Sono la segretaria di Parisi.*  
*Sono in Italia da tanto tempo.*

*Lavoro alla DivaniModa.*

Le parole in blu sono preposizioni che usiamo per unire gli elementi di una frase.

**Es. 11, 12**

14. Completate i dati di questi personaggi con la nazionalità che preferite. Scegliete un personaggio e fate un dialogo con il compagno, come nell'esempio.



Esempio: | Mi chiamo Mary Anderson, lavoro alla Danone.  
| Sei inglese?  
| Sì, sono inglese. / No, sono americana.



Nome: Mary  
Cognome: Anderson  
Ditta: Danone  
Nazionalità:  
.....

Nome: Uwe  
Cognome: Buhlander  
Ditta: Gazprom  
Nazionalità:  
.....

Nome: Marianne  
Cognome: Briault  
Ditta: Microsoft  
Nazionalità:  
.....

Nome: Inga  
Cognome: Gorbaciova  
Ditta: Barilla  
Nazionalità:  
.....

Nome: Sabrina  
Cognome: Giuffrè  
Ditta: Siemens  
Nazionalità:  
.....

Nome: Ronja  
Cognome: Karlsson  
Ditta: Volvo  
Nazionalità:  
.....

Nome: Carlos  
Cognome: Rajo  
Ditta: British Airways  
Nazionalità:  
.....

Nome: Takio  
Cognome: Ueno  
Ditta: Toyota  
Nazionalità:  
.....

15a. Abbinare le domande alle risposte.

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Di dov'è Mary Anderson?          | a. Giorgio Pucci.         |
| 2. Dove lavora Marianne Briault?    | b. È di Seattle.          |
| 3. Simon è inglese?                 | c. Lavora alla Microsoft. |
| 4. Come si chiama il nuovo collega? | d. No, è irlandese.       |



# Una nuova collega

15b. A coppie. Uno studente lavora con la scheda A e l'altro studente con la scheda B di pagina 157. Chiedete al vostro compagno le informazioni che mancano e completate le schede.



<p>1. Nome: James Clarke Ditta: ..... Nazionalità: americana</p>	<p>2. Nome: ..... Ditta: ..... Nazionalità: cinese</p>	<p>3. Nome: Gabi Fernandez Ditta: <i>Lufthansa</i> Nazionalità: .....</p>
<p><b>A</b></p> <p>4. Nome: ..... Ditta: <i>SAP</i> Nazionalità: americana</p>	<p>5. Nome: Maja Rizzoli Ditta: ..... Nazionalità: svizzera</p>	<p>6. Nome: ..... Ditta: <i>Vodafone</i> Nazionalità: .....</p>

16. Giochiamo con i verbi! A gruppi di 3. Materiale: per ogni gruppo 2 dadi. Al numero del primo dado corrisponde un pronome personale; al numero del secondo una frase. A turno, lanciate i dadi e formate una frase con il verbo alla persona indicata e uno degli elementi in blu, come nell'esempio.



Esempio: 1 = io / 6 = studiare **Economia / italiano / a Roma** → (Io) Studio **Economia**.

Primo dado	Secondo dado
1 = io	1 = lavorare <b>alla DivaniModa / a Milano / in Italia</b>
2 = tu	2 = abitare <b>a Milano / in Italia</b>
3 = lui/lei	3 = telefonare <b>a Dubai / in Giappone</b>
4 = noi	4 = parlare <b>inglese / italiano</b>
5 = voi	5 = essere <b>di Roma / a Milano / in Austria</b>
6 = loro	6 = studiare <b>Economia / italiano / a Roma</b>



17. Scrivete le parole a destra sotto l'immagine corrispondente.



1. ....



2. ....



3. ....

- a. auto
- b. abbigliamento
- c. alimentari
- d. design
- e. telecomunicazioni
- f. trasporti
- g. informatica



4. ....



5. ....



6. ....



7. ....

18. A piccoli gruppi. Fate una lista di tutti i prodotti e marchi italiani che conoscete. Poi, in plenum, dividete i prodotti in categorie.

AUTO	ABBIGLIAMENTO	ALIMENTARI	DESIGN
TELECOMUNICAZIONI	TRASPORTI	INFORMATICA	ALTRO: .....

Es. 13

19a. Conoscete la FIAT? Sapete perché si chiama così? Mettete in ordine gli elementi in blu per scoprirlo. Poi leggete il testo.



F .....  
I .....  
A .....  
T .....

ORINO  
UTOMOBILI  
ABBRICA  
TALIANA



Da più di cento anni abbiamo una passione. La nostra passione si chiama prodotto, tecnologia, azienda, impresa, mercato, gruppo. Da più di un secolo costruiamo una passione. Si chiama automobile.

(adattato da [www.fiat.it](http://www.fiat.it))

19b. Rileggete il testo e completate la frase.

Da più di ..... secolo costruiamo ..... passione.

**NOTA BENE (4): ARTICOLO INDETERMINATIVO**

maschile		femminile	
un prima di una consonante/ vocale	un settore un ufficio	una prima di una consonante	una collega
uno prima di s + consonante	uno svizzero	un' prima di una vocale	un'azienda
uno prima di z	uno zaino		

Es. 14, 15

20. In piccoli gruppi. Fate una lista di 10 nomi al singolare dell'unità 1. Scambiatevi la lista con quella di un altro gruppo. Completate la nuova lista con l'articolo indeterminativo. Scambiatevi di nuovo le liste e correggete eventuali errori.

# Una nuova collega

21. A coppie. Collegate i loghi al tipo di azienda corrispondente, come nell'esempio.



Esempio: FIAT → un'azienda automobilistica italiana

Azienda alimentare



Azienda di arredamento



Azienda automobilistica



Compagnia aerea



Azienda di telecomunicazioni



Azienda di abbigliamento



Azienda informatica



Azienda di cosmetici



Es. 16

22. Nel vostro paese ci sono aziende attive nei settori dell'attività 21? Fate una lista e poi confrontate in piccoli gruppi.



23. Sabine Fiorini e il direttore dell'Ufficio Vendite e Marketing, Alessandro Violani, sono oggi all'Evento Design della Camera di Commercio di Milano. Ascoltate il dialogo e segnate la risposta giusta. Poi riascoltate e verificate le vostre risposte.



- |                                      |                      |                  |               |
|--------------------------------------|----------------------|------------------|---------------|
| 1. Nel dialogo parlano:              | a. 2 persone         | b. 3 persone     | c. 4 persone  |
| 2. Armando Arienti lavora nel campo: | a. dell'architettura | b. dei trasporti | c. della moda |
| 3. Arienti parla:                    | a. inglese e tedesco | b. inglese       | c. tedesco    |

## 24. Riascoltate il dialogo ancora una volta e leggete: vi sembra una conversazione formale o informale?



**Alessandro Violani:** Buonasera architetto!

**Armando Arienti:** Ah, buonasera dottor Violani!  
Come sta?

**A. Violani:** Bene e Lei?

**A. Arienti:** Abbastanza bene.

**A. Violani:** Architetto, Le presento Sabine Fiorini, la nuova assistente all'Ufficio Vendite.

**A. Arienti:** Piacere, Armando Arienti.

**Sabine Fiorini:** Buonasera.

**A. Violani:** Scusate, torno subito.

**A. Arienti:** Prego... Così Lei è alla *Divani-Moda*...

**S. Fiorini:** Sì, e Lei? Lavora anche Lei nel settore dei mobili?

**A. Arienti:** No, io lavoro alla *MPR*.

**S. Fiorini:** Alla...? Come, scusi?

**A. Arienti:** Emme-Pi-Erre. Un grande studio di architettura.

**S. Fiorini:** Non lo conosco, ma... sono a Milano da poco.

**A. Arienti:** Ah, sì? E di dov'è?

**S. Fiorini:** Sono austriaca, di Vienna.

**A. Arienti:** Ah, Vienna, abbiamo clienti anche a Vienna.

**S. Fiorini:** E Lei parla tedesco?

**A. Arienti:** No, no. Con i clienti parliamo sempre inglese. Ma... senti, ci diamo del tu?

**S. Fiorini:** Volentieri!



**CAMERA  
DI COMMERCIO  
MILANO**



25. Rileggete i dialoghi dell'attività 5 dell'unità introduttiva, i dialoghi delle attività 5 e 24 di questa unità e completate la tabella. Poi cerciate l'opzione in **blu** corretta per completare la regola.

Informale	Formale
.....(1)	Come si chiama?
Come stai?	.....(2)
Come, scusa?	.....(3)
.....(4)	Lei è tedesca?
Di dove sei?	.....(5)
.....(6)	Dove abita?
Dove lavori? Lavori anche tu nel settore dei mobili?	.....(7)
.....(8)	Da quanto tempo abita a Milano?
Ti presento...	.....(9)
Parli tedesco?	.....(10)

In una conversazione informale diamo **del tu / del Lei** a una persona.  
 In una conversazione formale diamo **del tu / del Lei** a una persona.

Es. 17, 18

26. Ascoltate i dialoghi e indicate se sono formali o informali.

6

- 1. Formale  Informale
- 2. Formale  Informale
- 3. Formale  Informale
- 4. Formale  Informale
- 5. Formale  Informale
- 6. Formale  Informale
- 7. Formale  Informale
- 8. Formale  Informale



27a. Riascoltate questi due dialoghi dell'attività 26 e completate le frasi.

7

- 1 F Signora Bianchi, come sta oggi?  
F ....., grazie.
- 2 F Ciao Marino, come stai?  
F ....., grazie. E tu?



27b. Ora completate la tabella.

**NOTA BENE (5): PRESENTE INDICATIVO DI STARE**

io	
tu	
lui/lei/Lei	
noi	stiamo
voi	state
loro	stanno



28. Alla domanda "Come stai/sta?" possiamo rispondere con le espressioni a destra. Osservate le immagini e inserite le espressioni al posto giusto, come nell'esempio in blu.



1. ....

2. ....

3. ....



4. ... Non c'è male. ...

5. ....

6. ....

Abbastanza bene.

Benissimo.

Malissimo.

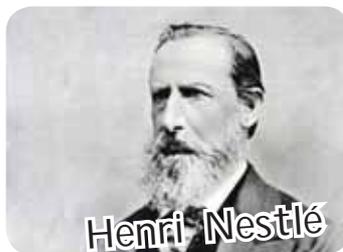
Non c'è male.

Bene.

Male.

Es. 19, 20, 21, 22

29. Sabine fa un sogno: è al Gran Ballo dell'Economia e incontra alcuni personaggi famosi... Lo studente A è Sabine e lo studente B uno di questi personaggi: si incontrano, si salutano, chiedono come stanno, dove lavorano, dove abitano, di dove sono, che lingue parlano. Poi vi scambiate i ruoli. Potete usare la fantasia.



# Una nuova collega

30. A gruppi di 3. Uno studente presenta B ad A secondo il modello. Decidete se usare il tono formale o informale.



- Esempi: **s** Dottoressa, Le presento Sabine Fiorini.  
**F** Luisa Baresi: Piacere.  
**i** Sabine Fiorini: Buongiorno.  
**s** Luciano, ti presento Marino Morvillo.  
**F** Luciano Violanti: Ciao.  
**i** Marino Morvillo: Ciao.



A

Dottoressa Luisa Baresi **F** Luciano Violanti  
Dottor Tricanti **F** Anna Cantari  
Ingegnere Dissensi **F** Alberto Rossi  
Signor Baldina **F** Signora Fioravanti

B

Sabine Fiorini **i** Marino Morvillo  
Corrado Iorio **i** Silvia Dalia  
Massimo Amici **i** Rosanna Precisi  
Maurizio Poli **i** Angela Brambilla

## FACCIAMO IL PUNTO!

31. Costruite il vostro badge. Osservate la struttura della *DivaniModa* alle pagine 8 e 9 e scegliete un personaggio. Scrivete su un bigliettino il nome, il cognome e la posizione del vostro personaggio e attaccatelo sulla vostra maglietta. Adesso avete 5 minuti di tempo per girare per la classe e conoscere meglio i vostri "colleghi". Cercate di usare tutte le espressioni date. In base alle vostre posizioni, usate il tono formale o informale.



{ come **v** di dove  
dove **v** da quanto tempo }



32. Scrivete una breve presentazione di voi stessi (come vi chiamate, di dove siete, dove abitate, dove lavorate).



.....

.....

.....

.....

.....

.....

1. PRESENTE INDICATIVO		
	VERBI IN <b>-ARE</b> (ABITARE)	<b>STARE</b>
io	abito	sto
tu	abiti	stai
lui/lei/Lei	abita	sta
noi	abitiamo	stiamo
voi	abitare	state
loro	abitano	stanno

2. NOMI (al singolare)		
maschile	-o	ufficio
femminile	-a	azienda
maschile	-e	direttore
femminile		passione

3. AGGETTIVI (al singolare)		
maschile	-o	italiano
femminile	-a	italiana
maschile	-e	inglese
femminile		

4. ARTICOLO INDETERMINATIVO		
maschile	un ragazzo - un ufficio	un prima di una consonante / vocale
	uno spagnolo - uno zaino	uno prima di s + consonante / z
femminile	una ragazza	una prima di una consonante
	un'azienda	un' prima di una vocale

5. ALCUNE PREPOSIZIONI SEMPLICI + <b>ALLA</b> *		
di	Sono <b>di</b> Napoli.	<i>essere</i> + <b>di</b> + città = provenienza
in	Abito <b>in</b> Italia.	<i>abitare</i> + <b>in</b> + Paese
a	Abito <b>a</b> Monza.	<i>abitare</i> + <b>a</b> + città
da	Lavoro <b>da</b> una settimana.	verbo al presente + <b>da</b> + indicazione di tempo
alla	Lavoro <b>alla</b> <i>DivaniModa</i> .	lavorare + <b>alla</b> + nome dell'azienda

\***alla** = a + la

6. ESPRESSIONI INTERROGATIVE	
Dove...?	Dove lavori? / Dove abiti?
Di dove...?	Di dove sei?
Da quanto tempo...?	Da quanto tempo lavori alla <i>DivaniModa</i> ?
Come...?	Come stai? / Come ti chiami?

# Lo sapete che... ?

## Unità 1

1. **Tu o Lei?** Guardate le immagini, leggete il testo e abbinare ogni paragrafo alla giusta immagine / alle giuste immagini. Attenzione: ci sono più possibilità!



1. Di solito usiamo il **tu** in famiglia, tra amici e con colleghi dello stesso livello.
2. Usiamo spesso il **tu** nella comunicazione tra giovani (fino a 25-30 anni).
3. Il **Lei** è una forma di rispetto e lo usiamo con le persone che non conosciamo bene, con il personale dirigente in ufficio, con le persone anziane.
4. Se non siete sicuri, è meglio cominciare la comunicazione con il **Lei** e vedere se l'altra persona dice "Diamoci del tu!", "Ci diamo del tu? o "Possiamo darci del tu?".

## 2. Signora o dottoressa?



Quando diamo del **tu** a una persona, di solito usiamo il nome.



Quando diamo del **Lei**, di solito usiamo un appellativo/ titolo davanti al cognome.

**Dottore** o **dottoressa** indica che una persona ha finito l'università. Altri titoli come **avvocato** o **ingegnere** indicano invece la professione. I titoli più usati sono:  
**signore** (sig.)/**signora** (sig.ra)  
**dottore** (dott.)/**dottoressa** (dott.ssa)  
**avvocato** (avv.)  
**ingegnere** (ing.)  
**architetto** (arch.)  
**ragioniere** (rag.)



**Dottore**, **ingegnere**, **signore** e **ragioniere** perdono la **-e** finale prima del cognome (*signor Rossi*, *dottor Bianchi*).

## 3. La Camera di Commercio

La Camera di Commercio associa le imprese di una città o di una provincia. Offre alle imprese diversi servizi, ad esempio: aiuta con la burocrazia, aiuta a fare promozione, anche all'estero, informa le imprese e aumenta il loro know-how.



**CAMERA  
DI COMMERCIO  
MILANO**